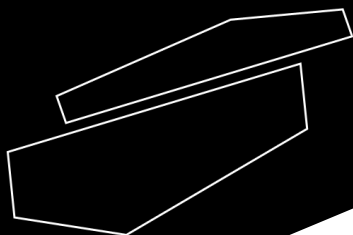


METRIA



RSD205 series

Please read the User Manual carefully before use, and follow all operating and safety instructions!



user manual

english / español / français

User Manual



RSD Portable Digital Refractometer

Preface

Users should read this manual carefully, follow the instructions and procedures, and beware of all the cautions when using this instrument for a maximum performance and elongate the equipment life.

Service

When help is needed, you can always contact the Service Department of manufacturer for technical support:

www.labbox.com / e-mail: info@labbox.com

Please provide the customer attention service representative with the following information:

- Serial number
- Description of problem
- Your contact information

Warranty

This instrument is warranted to be free from defects in materials and workmanship under normal use and service, for a period of 12 months from the date of invoice. The warranty is extended only to the original purchaser. It shall not apply to any product or parts which have been damaged on account of improper installation, improper connections, misuse, accident or abnormal conditions of operation.

For claim under the warranty please contact your supplier.

1. Safety Instructions

**Warning:**

- Read the operating instructions carefully before use
- Ensure that only trained staff works with the instrument

- If the equipment is used in any manner not specified by the manufacturer, the protection provided by the equipment may be affected.
- We are not responsible for any injury or damage caused by modifying this instrument without authorization, nor for any injury or damage from the use of the instrument for any purpose not foreseen.

2. Inspection

2.1 Reception inspection

Unpack the equipment carefully and check for any damages which may have arisen during transport. Please contact your supplier for technical support.

**Note:**

If there is any apparent damage to the system, contact your dealer.

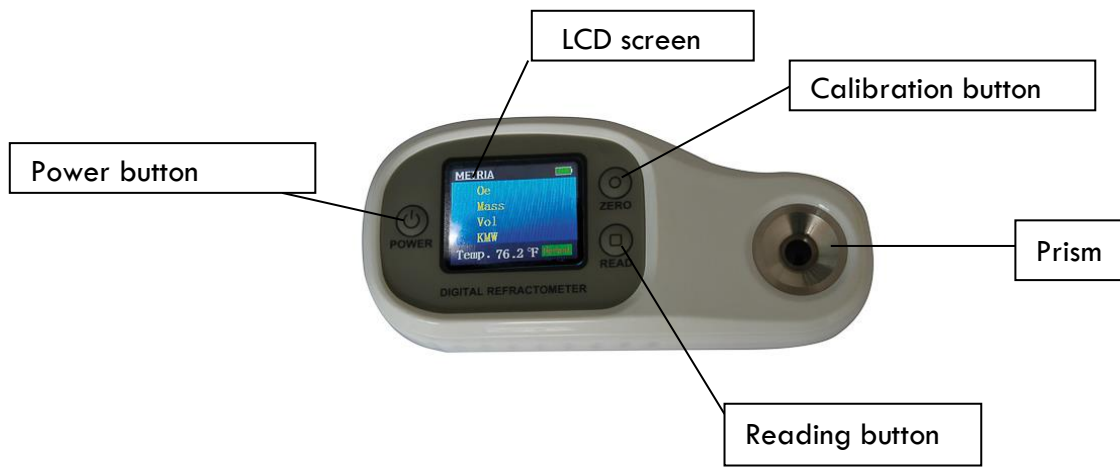
2.2 List of items

The package includes the following items:





Items	Qty
Refractometer	1
Batteries	2
Carrying case	1
Soft cleaning cloth	1
User Manual	1

Table 1

3. Control elements



4. Control panel

Item description	Use
 POWER	Press to turn on the device or turn it off by holding button for 3 seconds
 ZERO	Press to set calibration at zero or hold 2 seconds to switch between °C and °F.
 READ	Press to read the samples or hold it during 2 seconds to switch between different measuring scales.
 POWER + READ	Reset to factory setting

5. Calibration / Zero point calibration

MODEL	SCALES	RANG	DIVISIONS	ACCURACY	CALIBRATION
RSD200	Brix	0-45%	0.1	±0.1	Deionized water
	Refractive index	1.3330-1.4098	0.0001	±0.0003	
RSD500	Brix	0-85%	0.1	±0.5	Deionized water
	Refractive index	1,3330-1,5100	0.0001	±0.0005	
RSD205	Oe Germany		1	±1	Deionized water
	Oe (Swiss)	3-150 / 0-150	1	±1	
	Mass S/W	0-35% / 0-22%	0,1	±0,2	
	Vol AP	0-25	0,1	±0,2	
	KMW		0,1	±0,2	

The zero position on the refractometer calibration must be checked before each use and afterwards. A zero point calibration should be performed before any measurement where the highest possible accuracy is required or if the environmental temperature has great variations. It is recommended to use deionized water. (The temperature for the calibration liquid should be ideally near 20°C / 68°F)

- Inspect the prism to ensure that is clean and dry.
- Place a few drops of calibration liquid on the prism



- Press **ZERO** (calibration button) to start
- The refractometer will show the calibration process on the LCD (Image 1)
- If the procedure is successful a "PASS" message will appear on the screen (Image 2)
- After the calibration, the LCD will return to temperature mode. Calibration result will be saved and it will be the new zero point after the device is turned off and on again.



Note:

- After calibration, please remember to clean the liquid from the prism surface and keep the prism surface dry and clean to avoid erosion.

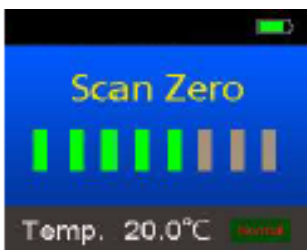


Image 1

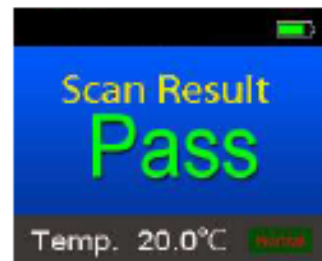


Image 2

6. Measurement


- Make sure that the prism surface is clean and dry.
- Place a few drops of the sample on the prism.
-  Press, **READ** and “---” will appear on the screen.
- The result(s) will be stored in the device for up to 60 seconds. (Image 3)
- Press the “Power” button to re-check the previous measurements.
- After testing, please remember to clean and dry the surface to maintain the device in optimal condition



Image 3

7. Scale Selection



-  Hold **READ** during 2 seconds, and the scale will change (Image 4)
- Repeat the step 1 until the desired scale is shown on the screen
- The refractometer will save the last selected scale.



Image 4

8. Temperature selection

-  Hold **ZERO** during 2 seconds, and the temperature unit will switch between Celsius (°C) and Fahrenheit (°F)
- The refractometer will save the last selected temperature unit.

9. Resetting





- Press  +  and the option for returning to factory settings will be shown on the screen (Image 5)
- Press  to confirm resetting, or press  to cancel.



Image 5

10. Power on/off



1. Press  to turn on the device.
2. Press  to turn off the device, LCD will show the process (Image 6)
3. To be energy efficient, the device will enter into sleep mode after 60 seconds of inactivity. And will be active after the power button is pressed again.
4. The refractometer will turn off after 90 seconds of no operation.



Image 6

11. Trouble shooting

Zero setting error (Image 7)

- Out of calibration range.

Action:

- Make sure you are using the correct calibration solution, referred on the specification table.
- Make sure there is sufficient amount of calibration liquid to cover the prism surface.

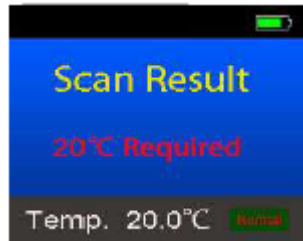


Image 7

Measurement Error

- Exceeds the specified measurement range (Image 8)
- The reading is below the specified measurement range (Image 9)
- Not enough liquid on the prism (Image 10)



Image 8



Image 9



Image 10

Temperature error

- Temperature exceed range (Image 11)

Action:

- Check temperatures of sample liquid, device and ambience.

- Temperature under range (Image 12)

Action:

- Check temperatures of sample liquid, device and ambience.



Image 11



Image 12

Battery error

- Low battery indication (Image 13)

Action:

-Replace the batteries when the icon is red. 2 x AAA batteries are needed.



Image 13

12. Maintenance

Please keep the main surface clean and dry. It is extremely important to clean it after each use with a wet, soft, clean cloth or paper, dampened with a mild liquid soap and water. This may prevent cross contamination between samples and provide accurate subsequent reading. The use of solvents or petroleum-based cleaners is not recommended.

Important Precautions:

- To ensure that the LCD displays properly, do not expose the instrument to a low or high temperature or prolonged exposure to direct sunlight.
- Prevent the equipment from getting wet and suffering blows that could affect the equipment during transport.
- Do not disassemble or assemble the instrument or change the inner parts.
- To avoid accuracy being affected by evaporation, ensure that the measurement is realized immediately after the solution has been dropped into the device.
- Do not use the instrument under a high humidity or corrosive environment.
- Avoid strong light sources during the measurements (such as sunlight, lamp etc.).
- When storing the instrument for long periods of time, it is recommended to remove the batteries. Use only AAA batteries. Pay close attention to battery polarity, reversing the polarity can damage the instrument.

Manual de usuario



RSD Refractómetro digital portátil

Introducción

Los usuarios deben leer este manual cuidadosamente, seguir las instrucciones y los procedimientos, con el fin de estar informados de todas las precauciones antes de usar el equipo, así como con el fin de obtener las máximas prestaciones y una mayor duración del equipo.

Servicio

Cuando necesite ayuda, puede contactar con su distribuidor o con Labbox a través de:

www.labbox.com / e-mail: info@labbox.com

Por favor proporcione al personal de Atención al Cliente la siguiente información:

- Número de serie del equipo (en el panel trasero)
- Descripción del problema detectado
- Sus datos de contacto

Garantía

El refractómetro dispone de una garantía de 12 meses desde la fecha de factura para defectos de material y fabricación en caso de un uso normal descrito en este manual. La garantía se extiende solamente al comprador original. Esta garantía no se aplica al equipo o a cualquier pieza dañada como consecuencia de una mala instalación, malas conexiones, mal uso, un accidente o condiciones anormales de uso.

Para las reclamaciones bajo garantía, por favor póngase en contacto con su proveedor.

1. Instrucciones de seguridad

**Advertencia:**

- Lea las instrucciones de operación cuidadosamente antes de usar
- Asegúrese de que solo el personal calificado trabaje con el instrumento

-Si el equipo se utiliza de una manera no especificada por el fabricante, la protección provista por el equipo puede verse afectada.

- No somos responsables de ninguna lesión o daño causado por el uso del instrumento sin autorización ni de ninguna lesión o daño por el uso del instrumento para cualquier propósito no previsto.

2. Inspección

2.1 Recepción

Desempaque cuidadosamente el instrumento y compruebe que el equipo y/o accesorios hayan llegado sin daños aparentes. En caso necesario póngase en contacto con el proveedor que le suministró el equipo para solicitar ayuda técnica.

**Nota:**

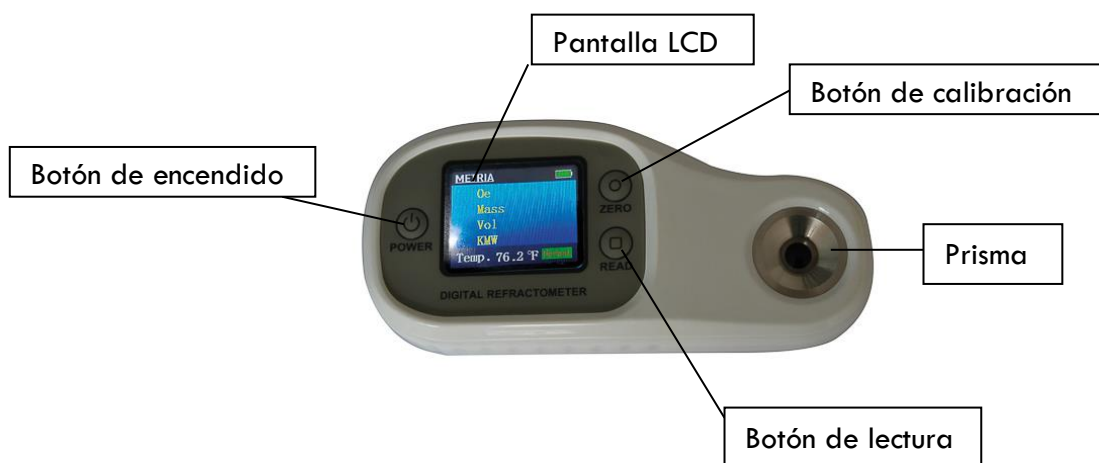
Si hay algún daño aparente , contacte con su proveedor

2.2 Lista de embalaje






El paquete incluye los siguientes artículos:

Contenido	Qty
Refractrómetro	1
Pilas	2
Funda	1
Paño suave	1
Manual usuario	1

3. Elementos de control



4. Panel de Control

Mandos	Uso
 POWER	Presione para encender el equipo y apáguelo manteniendo el botón pulsado durante 3 segundos.
 ZERO	Presione para ajustar la calibración a cero o mantenga presionado 2 segundos para cambiar entre °C y °F.
 READ	Presione para hacer la lectura de las muestras o manténgalo pulsado durante 2 segundos para visualizar diferentes escalas.
  POWER + READ	Restablecer a la configuración de fábrica.

5. Calibración/ Punto 0

MODELO	ESCALA	RANGO	DIVISIONES	PRECISIÓN	CALIBRACIÓN
RSD200	Brix	0-45%	0.1	±0.1	Agua desionizada
	Índice refractario	1.3330-1.4098	0.0001	±0.0003	
RSD500	Brix	0-85%	0.1	±0.5	Agua desionizada
	Índice refractario	1,3330-1,5100	0.0001	±0.0005	
RSD205	Oe (Germany)	3-150 / 0-	1	±1	Agua desionizada
	Oe (Swiss)	150	1	±1	
	Mass S/W	0-35% / 0-	0,1	±0,2	
	Vol AP	22%	0,1	±0,2	
	KMW	0-25	0,1	±0,2	

-La posición cero en la calibración del refractómetro se debe verificar antes de cada uso y después.
 -Se debe realizar una calibración de punto cero antes de cualquier medición donde se requiera la mayor precisión posible o si la temperatura ambiental tiene grandes variaciones. Se recomienda usar agua desionizada, la temperatura para el líquido de calibración debería ser idealmente cercana a 20 ° C / 68 ° F

- Inspeccione el prisma para asegurarse de que esté limpio y seco.
- Colocar unas gotas de líquido de calibración en el prisma.



- Presione **ZERO** (botón de calibración) para comenzar
- El refractómetro mostrará el proceso de calibración en la pantalla LCD. (Imagen 1)
- Si el procedimiento es exitoso, aparecerá un mensaje de "PASS" en la pantalla. (Imagen 2)
- Después de la calibración, la pantalla LCD volverá al modo de temperatura. El resultado de la calibración se guardará y será el nuevo punto cero después de que el dispositivo se apague y se vuelva a encender.



Nota:

- Después de la calibración, recuerde limpiar el líquido de la superficie del prisma y mantenerlo seco y limpio para evitar la erosión

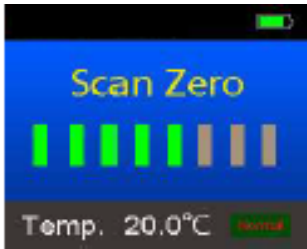


Image 1

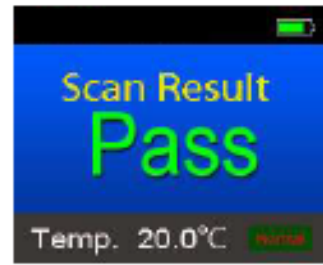


Image 2

6. Medición

- Asegúrese de que la superficie del prisma esté limpia y seca
- Colocar unas gotas de la muestra sobre el prisma.



- Presione **READ** y aparecerá “---” en la pantalla.
- El (los) resultado (s) se almacenará (n) en el dispositivo durante 60 segundos.
- Presione el botón "Encendido" para volver a verificar las mediciones anteriores.
- Después de la prueba, recuerde limpiar y secar la superficie para mantener el dispositivo en condiciones óptimas

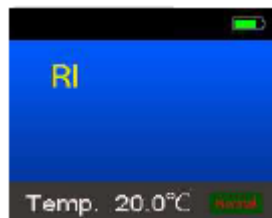


Imagen 3


7. Selección de escala



- Mantener presionado **READ** durante 2 segundos, y la escala cambiará al siguiente tipo de medición.
- Repita el paso 1 hasta que aparezca la escala deseada en la pantalla
- El refractómetro guardará la última escala seleccionada.



8. Selección de unidad de temperatura

- Mantenga presionado  durante 2 segundos, hasta que la unidad de temperatura cambie entre Celsius (°C) y Fahrenheit (°F)
- El refractómetro guardará la última unidad de temperatura seleccionada.

9. Restablecimiento





- Presione  +  y la opción para volver a la configuración de fábrica se mostrará en pantalla
- Presione  para confirmar el restablecimiento o presione  para cancelar.



Imagen 5

10. Encendido On/Off



- Presione  para encender el dispositivo.
- Presione  para apagar el dispositivo, la pantalla LCD le mostrará el proceso (Imagen 6)
- Para ser energéticamente eficientes, el dispositivo entrará en modo de suspensión después de 60 segundos de inactividad. Y estará activo después de presionar nuevamente el botón de encendido
- El refractómetro se apagará después de 90 segundos de inactividad



Imagen 6

11. Solución de problemas

Error de ajuste a 0 (Imagen 7)

- Fuera del rango de calibración.

Pasos:

- Asegúrese de que está utilizando la solución de calibración correcta, referida en la tabla de especificaciones.
- Asegúrese de que haya suficiente cantidad de líquido de calibración para cubrir la superficie del prisma.



Imagen 7

Error de medición

- Supera el rango de medición especificado (Imagen 8)

Pasos:

- La lectura está por debajo del rango de medición especificado (Imagen 9)
- No hay suficiente líquido en el prisma (Imagen 10)



Imagen 8



Imagen 9



Imagen 10

Error de temperatura

- Temperatura superior al rango (Imagen 11)

Pasos:

- Compruebe las temperaturas del líquido de muestra, el dispositivo y el ambiente.

- Temperatura bajo rango (Imagen 12)

Pasos:

- Compruebe las temperaturas del líquido de muestra, el dispositivo y el ambiente.



Imagen 11



Imagen 12

Error de batería

- Indicador de batería baja (Imagen 13)

Pasos: Reemplace las baterías cuando el icono esté rojo. Se necesitan 2 pilas AAA



Imagen 13

12. Mantenimiento

Por favor, mantenga la superficie limpia y seca. Es extremadamente importante limpiar la superficie después de cada medición con un paño o papel suave y limpio, humedecido con jabón líquido neutro y agua. Esto puede prevenir la contaminación cruzada entre muestras y proporcionar una lectura precisa. No se recomienda el uso de disolventes o limpiadores a base de petróleo.

Precauciones importantes:

- Para asegurarse de que la pantalla LCD se mantiene en perfecto estado, no exponga el instrumento a un nivel demasiado bajo o alto de temperatura o exposición prolongada a la luz solar directa.
- Evite que el equipo se moje y sufra golpes que podrían afectar el equipo durante el transporte.
- No desmonte, ni ensamble ni cambie las partes internas
- Para evitar que la evaporación afecte a la precisión, asegúrese que la medición se realiza inmediatamente después que la solución haya sido introducida en el dispositivo.
- No utilice el instrumento en ambientes con alta humedad o corrosivos
- Evite las fuentes de luz fuertes durante las mediciones (como la luz solar, la lámpara, etc.).
- Cuando almacene el instrumento durante largos períodos de tiempo, se recomienda retirar las baterías. Utilice solo pilas AAA. Preste mucha atención a la polaridad de la batería, invertir la polaridad podría dañar el instrumento.

Mode d'emploi



RSD Réfractomètre numérique portable METRIA

Préface

Tout utilisateur de l'appareil LBX Instruments doit lire attentivement ce mode d'emploi, suivre les instructions et procédures et respecter toutes les règles de sécurité pour une performance maximale et allonger la durée de vie de l'équipement.

Service clients

Afin d'assurer un fonctionnement sûr et efficient de l'appareil, un entretien régulier est nécessaire. En cas de problème avec l'appareil, ne pas tenter de le réparer.

En cas de problème ou pour toute information technique, vous pouvez contacter :

www.labbox.com


Merci de préciser les informations suivantes :

- Numéro de série (indiqué sur le dessous ou sur le panneau arrière de l'appareil)
- Description du problème
- Vos informations de contact (nom de l'entreprise, nom du contact, téléphone, email)

Garantie

Cet instrument est garanti contre tout défaut de fabrication ou de matériaux, dans les conditions normales d'utilisation, pour une période de 12 mois à partir de la date apparaissant sur la facture. Cette garantie ne s'applique uniquement qu'à l'acheteur d'origine. Elle ne s'applique pas sur les produits ou pièces qui auraient été abimés en raison d'une installation incorrecte, de connexions incorrectes, de mauvaise utilisation, d'accident ou de conditions anormales d'utilisation. Pour toute réclamation durant la période de garantie, contacter votre fournisseur.

1. Règles de sécurité

	<p>Attention :</p> <ul style="list-style-type: none">• Lire attentivement le mode d'emploi ainsi que les consignes de sécurité avant toute utilisation.• Appareil conçu pour un usage exclusif en laboratoire et réservé uniquement à un usage professionnel par des techniciens formés et qualifiés.
---	---


1- Si l'équipement s'utilise d'une manière non spécifiée par le fabricant, la garantie en pourrait être affectée.

1. Labbox ne pourra pas être tenu responsable des blessures ou des dommages causés par l'utilisation de l'instrument sans autorisation, ou d'une utilisation de l'instrument à des fins non prévues.

2. Inspection

2.1 Lors du déballage

Déballer l'équipement avec précaution et vérifier s'il n'y a aucun dommage résultant du transport. En cas de problème, refuser la livraison ou émettre une réserve et contacter rapidement votre fournisseur.

	<p>Remarque :</p> <p>Si l'appareil présente un dommage apparent, ne pas l'utiliser et contacter votre fournisseur</p>
---	--

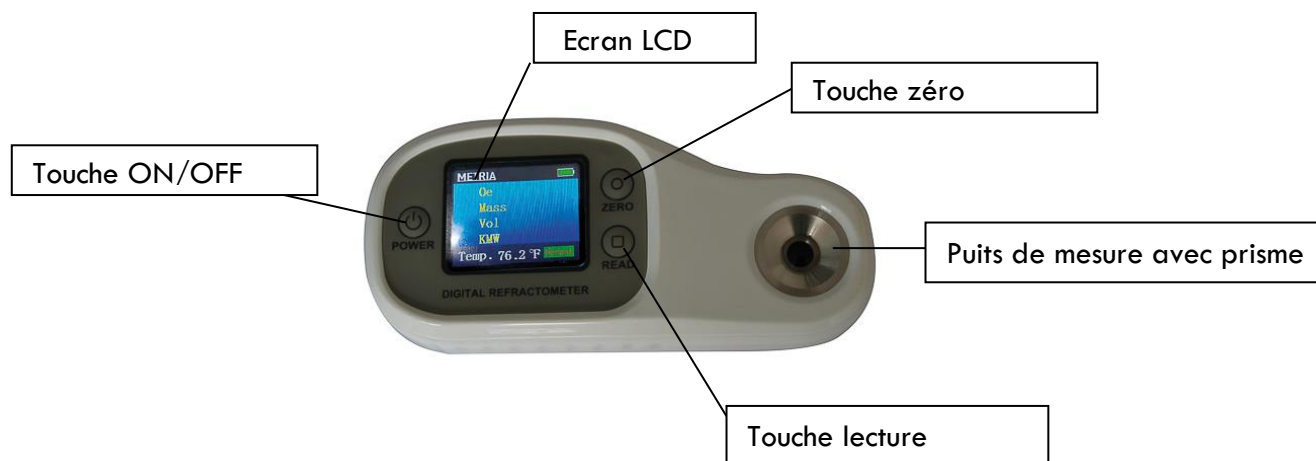
2.2 Liste des articles livrés

Votre appareil est livré avec les articles suivants :




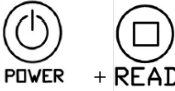
Articles	Qté
Réfractomètre	1
Pile	2
Housse de transport	1
Chiffon doux	1
Mode d'emploi	1

Tableau 1

3. Description de l'appareil



4. Panneau de contrôle

Touches	Description
 POWER	Touche ON/OFF : appuyer pendant 3 secondes pour allumer ou éteindre l'appareil
 ZERO	Touche ZERO : appuyer pour étalonner, appuyer pendant 2 secondes pour changer l'unité de mesure (°C et °F)
 READ	Touche LECTURE : appuyer pour lire la mesure, appuyer pendant 2 secondes pour passer les différentes mesures
 POWER + READ	Touche ON/OFF + Touche LECTURE : appuyer pour réinitialiser les paramètres d'usine

5. Etalonnage / Mise à zéro

MODELES	ECHELLE	GAMME	DIVISIONS	PRECISION	ETALONNAGE
RSD200	Brix	0-45%	0.1	±0.1	Eau déminéralisée
	Indice de réfraction	1.3330-1.4098	0.0001	±0.0003	
RSD500	Brix	0-85%	0.1	±0.5	Eau déminéralisée
	Indice de réfraction	1,3330-1,5100	0.0001	±0.0005	
RSD205	Oe (Germany)		1	±1	Eau déminéralisée
	Oe (Swiss)	3-150 / 0-150	1	±1	
	Mass S/W	0-35% / 0-22%	0,1	±0,2	
	Vol AP	0-25	0,1	±0,2	
	KMW		0,1	±0,2	

- L'étalonnage du point zéro doit être vérifié avant et après chaque utilisation.
- L'étalonnage du point zéro doit être effectué avant toute mesure nécessitant la plus grande précision possible ou si la température ambiante présente de grandes variations.
- Il est recommandé d'utiliser de l'eau distillée ou déminéralisée.
- La température du liquide d'étalonnage doit être idéalement proche de 20 ° C / 68 ° F.

- Vérifier que le prisme soit propre et sec
- Verser quelques gouttes du liquide d'étalonnage dans le prisme
- Appuyer sur la touche ZERO pour démarrer l'étalonnage
- L'équipement montre le processus d'étalonnage sur l'écran LCD (Image 1)
- Si l'étalonnage est correctement effectué, le message "PASS" apparaît sur l'écran (Image 2)
- A la fin du processus, l'écran LCD montre le mode température. Le résultat de l'étalonnage est sauvegardé et il sera le point zéro au prochain allumage du réfractomètre.



Remarque :

- Les liquides d'étalonnage sont différents selon les gammes de mesure
- Après l'étalonnage, bien nettoyer la surface du prisme et le garder toujours propre et sec afin d'éviter son érosion

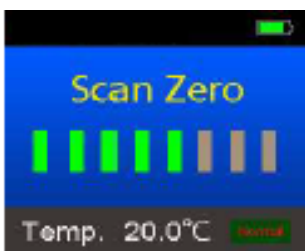


Image 1

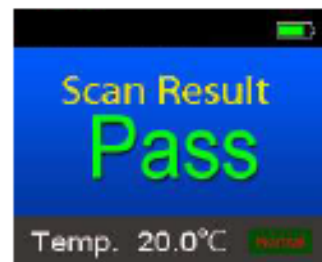


Image 2

6. Mesure

- Vérifier que le prisme soit propre et sec
- Verser quelques gouttes de l'échantillon dans le prisme
- Appuyer sur la touche LECTURE, le message "---" apparaît sur l'écran
- Le résultat sera stocké pendant 60 secondes maximum (Image 3)
- Appuyer sur la touche ON/OFF pour vérifier les mesures antérieures
- Après les tests, nettoyer et sécher la surface de l'équipement afin de le conserver dans des conditions optimales



Image 3

7. Choix de l'échelle

- Appuyer sur la touche LECTURE pendant 2 secondes, l'échelle de mesure changera (Image 4)
- Répéter jusqu'à ce que l'échelle souhaitée apparaisse sur l'écran
- Le réfractomètre gardera la dernière échelle sélectionnée



Image 4

8. Sélection unité de mesure de la température

- Appuyer sur la touche ZERO pendant 2 secondes, l'unité de température change entre degré Celsius (°C) et degré Fahrenheit (°F)
- Le réfractomètre gardera la dernière unité sélectionnée

9. Réinitialisation

- Appuyer sur les touches ON/OFF + LECTURE, l'option pour rentrer dans les paramètres d'usine apparaît sur l'écran (Image 5)
- Appuyer sur la touche ZERO pour confirmer la réinitialisation ou sur la touche LECTURE pour annuler



Image 5

10. Economie d'énergie

- Appuyer sur la touche ON/OFF pour allumer l'équipement
- Appuyer sur la touche ON/OFF pour éteindre l'équipement, l'écran LCD montre l'état du processus (Image 6)
- Pour des économies d'énergie, l'équipement entre en mode veille après 60 secondes d'inactivité. Il est réactivé en appuyant sur le bouton ON/OFF
- Pour des économies d'énergie, l'équipement s'éteint après 90 secondes d'inactivité.



Image 6

11. Résolution d'incidences

Erreur réglage du zéro (Image 7)

- Hors de la plage d'étalonnage

Résolution :

- Vérifier que la solution d'étalonnage soit appropriée, comme indiqué dans le tableau des spécifications
- Vérifier qu'il y ait suffisamment de solution d'étalonnage pour couvrir la surface du prisme

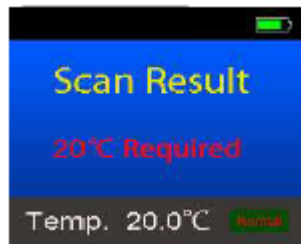


Image 7

Erreur de mesure

- Est supérieure à la plage de mesure spécifiée (Image 8)
- Est inférieure à la plage de mesure spécifiée (Image 9)
- Manque de liquide sur le prisme (Image 10)



Image 8



Image 9



Image 10

Erreur de température

- Est supérieure à la plage de température (Image 11)

Résolution :

- Vérifier les températures de l'échantillon, de l'appareil et de l'environnement

- Est inférieure à la plage de température (Image 12)

Résolution :

- Vérifier les températures de l'échantillon, de l'appareil et de l'environnement



Image 11

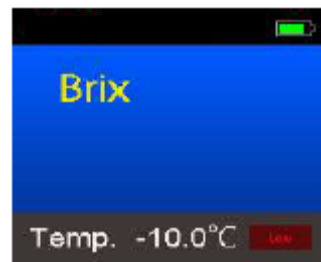


Image 12

Erreur batterie

- Indication de batterie faible (Image 13)

Résolution :

- Remplacer les piles quand l'indicateur est rouge (2 x AAA)



Image 13

12. Maintenance

Toujours garder la surface principale propre et sèche. Il est extrêmement important de le nettoyer après chaque utilisation avec un chiffon doux, propre et humide, humidifié avec un savon doux et de l'eau. Cela peut empêcher la contamination croisée entre les échantillons, permettant des mesures précises. L'utilisation de solvants ou de nettoyeurs à base de pétrole n'est pas recommandée.

Précautions importantes :

- Pour vous assurer que l'écran LCD fonctionne correctement, ne pas exposer l'instrument à une température trop haute ou faible et à une exposition directe prolongée au soleil
 - Durant le transport, éviter tout contact entre l'instrument et des liquides, ainsi que les coups qui pourraient l'endommager.
 - Ne pas démonter pas et/ou assembler l'instrument et ne pas changer de pièces internes
 - Pour éviter que l'évaporation ne nuise à la précision, effectuer la mesure immédiatement après que la solution a été déposée dans l'appareil
 - Ne pas utiliser l'instrument dans un environnement très humide ou corrosif
 - Éviter les sources de lumière fortes pendant les mesures (la lumière du soleil, lampe, etc...)
 - Retirer les piles quand l'instrument n'est pas utilisé pendant une longue période. Utiliser uniquement des piles AAA. Faire très attention à la polarité des piles, leur inversion peut endommager l'instrument.

**Nota importante para los aparatos electrónicos
vendidos en España**

Important note for electronic devices sold in Spain

Remarque importante pour les appareils électroniques vendus en Espagne

Instrucciones sobre la protección del medio ambiente y la eliminación de aparatos electrónicos:



Los aparatos eléctricos y electrónicos marcados con este símbolo no pueden desecharse en vertederos. De conformidad con la Directiva 2002/96/ CE, los usuarios de la Unión Europea de aparatos eléctricos y electrónicos, tienen la oportunidad de retornar el instrumento para su eliminación al distribuidor o fabricante del equipo después de la compra de uno nuevo. La eliminación ilegal de aparatos eléctricos y electrónicos es castigada con multa administrativa.

Nota importante para los aparatos electrónicos vendidos en Francia

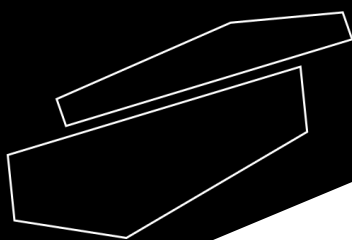
Important note for electronic devices sold in France

Remarque importante pour les appareils électroniques vendus en France

Informations sur la protection du milieu environnemental et élimination des déchets électroniques



Les appareils électriques et électroniques portant ce symbole ne peuvent pas être jetés dans les décharges.
En réponse à la réglementation, Labbox remplit ses obligations relatives à la fin de vie des équipements électriques de laboratoire qu'il met sur le marché en finançant la filière de recyclage de Réylum dédiée aux DEEE Pro qui les reprend gratuitement (plus d'informations sur www.recylum.com).
L'élimination illégale d'appareils électriques et électroniques est punie d'amende administrative.



www.labbox.com